



**Container Systeme
Container Systems**



Standort Tuttlingen | Headquarter in Tuttlingen

Wer vorne liegt hat den Überblick

Die Fachkompetenz unserer Mitarbeiter, basierend auf langjähriger Erfahrung in der Medizintechnik, garantiert unseren Kunden umfassenden und zuverlässigen Service. Wir vereinen große Angebotsvielfalt mit persönlicher Beratung und Betreuung bis zur termingerechten Auslieferung.

Unser Angebot

Über 20.000 Artikel decken den kompletten Bereich von der Allgemeinchirurgie über Spezialdisziplinen bis zur Sterilgut Ver- und Entsorgung ab. Durch Glasperlenbestrahlung werden unsere chirurgischen Instrumente mit einer besonders blendfreien Oberfläche geliefert.

Navigate safely – ahead of the crowd

The technical competence of our staff, based on years of experience in medical technology, guarantees our customers comprehensive and reliable service. We combine an extensive product range with individual advice and support all the way through to timely delivery.

Our product range

Over 20,000 articles cover the entire spectrum from general surgery to specialised disciplines extending to the supply and disposal of sterile products. Using glass bead blasting, our surgical instruments are supplied with an especially non-dazzling surface.

asipco®
Made in Germany

Sterilisations- Container System

Konstruiert und nachhaltig entwickelt von AS. Sicher für alle Beteiligten. Intuitiv und praktikabel. Ökologisch und ökonomisch.

Sterilizing- Container System

Designed and sustainable developed by AS. Safe for all involved parties. Intuitive and practicable. Ecological and economical.



reddot design award
winner 2017



Modelländerungen vorbehalten
Patterns are subject to change

© AS Medizintechnik GmbH 07/2018
0101-1. All rights reserved · Printed in Germany



Validierte und systematisierte automatische Kernprozesse | Validated and systematised automatic core processes

Validierte Endreinigung

AS Instrumente sind oberflächentechnisch vollendet. Mit validierten und systematisierten automatischen Kernprozessen ist die Oberfläche komplett frei von Fertigungsrückständen (gemäß ISO 13485).

Auf einen Blick:

- Frei von Fertigungsrückständen
- Vorreinigung im speziellen Ultraschallverfahren
- Endreinigung in validierten RDG's

Validated final cleaning

AS instruments have an ideal surface finish. The surface is totally free from manufacturing residues (in accordance with ISO 13485), thanks to validated and systematised automatic core processes.

Keynote:

- Free from manufacturing residues
- Precleaning through specialized ultrasonic procedure
- Final cleaning in validated washers

Surface treatment

Cleaning

Inspection

Marking

Passivation



Qualitätsprüfung ab der ersten Sekunde

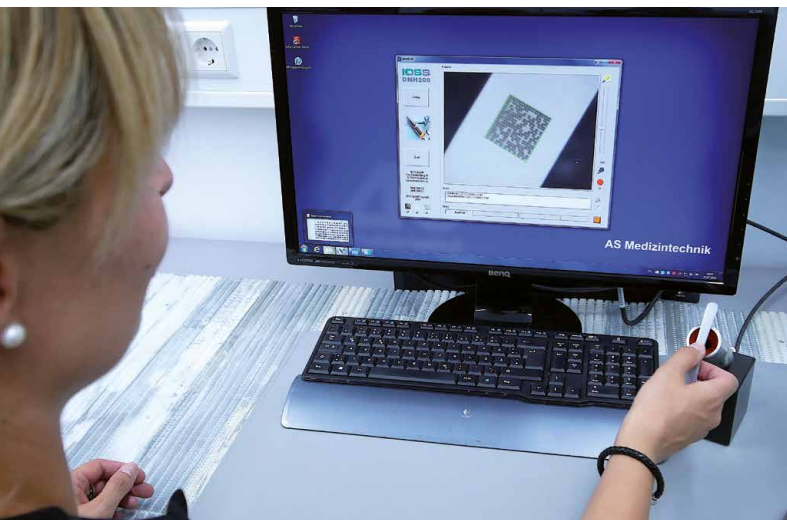
- Härteprüfung der chirurgischen Instrumente nach Rockwell
- Visuelle Prüfung der Oberfläche und Modelltreue
- Glasperlenbestrahlung für blendfreie Oberflächen

Quality testing from the outset

- Hardness test of the surgical instruments according to Rockwell
- Visual inspection of surface and model accuracy
- Glass bead blasting provides a non-dazzling surface



Laserschweißen | Laser welding



DataMatrix Arbeitsplatz | DataMatrix terminal



Dauerhaft lesbare Markierung | Permanent readable marking

GS1 DataMatrix

Jedes Instrument wird mit GS1 DataMatrix Code mittels Speziallaser direktmarkiert (GTIN und LOT- oder Seriennummer).

Die Codierung erfüllt die regulatorischen FDA Anforderungen der UDI (Unique-Device-Identification).

Hierbei setzen wir auf einen validierten Kennzeichnungsprozess mit modernster Lasertechnologie. Diese ermöglicht eine korrosionsbeständige Markierung auf dem Instrument.

Damit ist die Lesbarkeit der Markierung auf unseren Instrumenten über die gesamte Lebensdauer sichergestellt.



GS1 DataMatrix

Every instrument will be directly marked with the GS1 DataMatrix Code using a special laser (GTIN and LOT or serial number).

The coding also meets all regulatory FDA UDI (Unique-Device-Identification) requirements.

A validated marking process uses state of the art Laser technology which allows the application of a corrosion-proof pattern.

This guarantees optimal traceability of the permanent readable marking over the complete durability of our instruments.



(01) GTIN
(10) LOT or
(21) Serial number

UDI - GS1 DataMatrix





Passivierung plus Korrosionsschutz in einem Prozess | Passivation plus anticorrosive protection in one process

Passivierung und Korrosionsschutz

AS Instrumente werden abschließend passiviert und erhalten zusätzlich einen Korrosionsschutz. Dies bringt darüber hinaus zusätzliche Sicherheit, speziell im Bereich der Laserbeschriftung.

Auf einen Blick:

- Sicherheit im gesamten Sterilgutkreislauf
- Langlebige Produktmarkierung
- Regelkonform, korrosionssicher

Passivation and anticorrosive protection

Finally at the end of the process, AS Instruments will be passivated and corrosion protected. This is a enormous benefit and safety, especially in the field of laser marking.

Keynote:

- Safety within the complete CSSD process
- Durable product marking
- Regulation conform, corrosion resistant



Right on
Course

Data
Matrix

GS1

ISO 13485

Validated
process

Passivated
Instruments

Produktthinweise Product Icons

Material Materials



Titan
Titanium



Aluminium
Aluminium



Kunststoff
Plastic



PPSU Kunststoff
PPSU Plastic



PPMG Kunststoff
PPMG Plastic



PEEK Kunststoff
PEEK Plastic



Ferrozell
Ferrozell



DLC Beschichtung
DLC coating



Messing
Brass



Silber
Silver



Verchromt
Chrome plated



Edelstahl
Stainless Steel



Neusilber
German silver



Teflon
Teflon



Silikon
Silicone



Hartmetalleinlagen
Tungsten Carbide inserts

Ausführung Specification



Diamantbeschichtet
Diamond dusted



Isoliert
Insulated



Supercut
Supercut



Supercut Titan-Nitrit
Supercut Titanium-Nitrite



Wellenschliff
Wave Cut



1 Schneide gezahnt
1 serrated blade



2 Schneiden gezahnt
2 serrated blades



Streamline Verschluss
Streamline box lock



mit Gegengewicht
with counterbalance

Atraumatisch | Atraumatic



De Bakey, 1 Reihe
De Bakey, 1 serration



De Bakey, 2 Reihen
De Bakey, 2 serrations



Cooley, 1 Reihe
Cooley, 1 serration



Cooley, 2 Reihen
Cooley, 2 serrations

Hochfrequenz Chirurgie | High Frequency Surgery



Monopolar
Monopolar



Bipolar
Bipolar

Artikel-Nummer Item number

Jede Zeichnung und/oder Produktabbildung in diesem Katalog hat nur eine Artikelnummer und wird auch nur einmal abgebildet.

Nummernschlüssel:

12 - 201 - 18

Artikelgruppe

Laufende Nr. innerhalb der Gruppe

Größe/Figur des Instruments

Every drawing and/or image in this catalogue has its unique item number and is pictured just once.

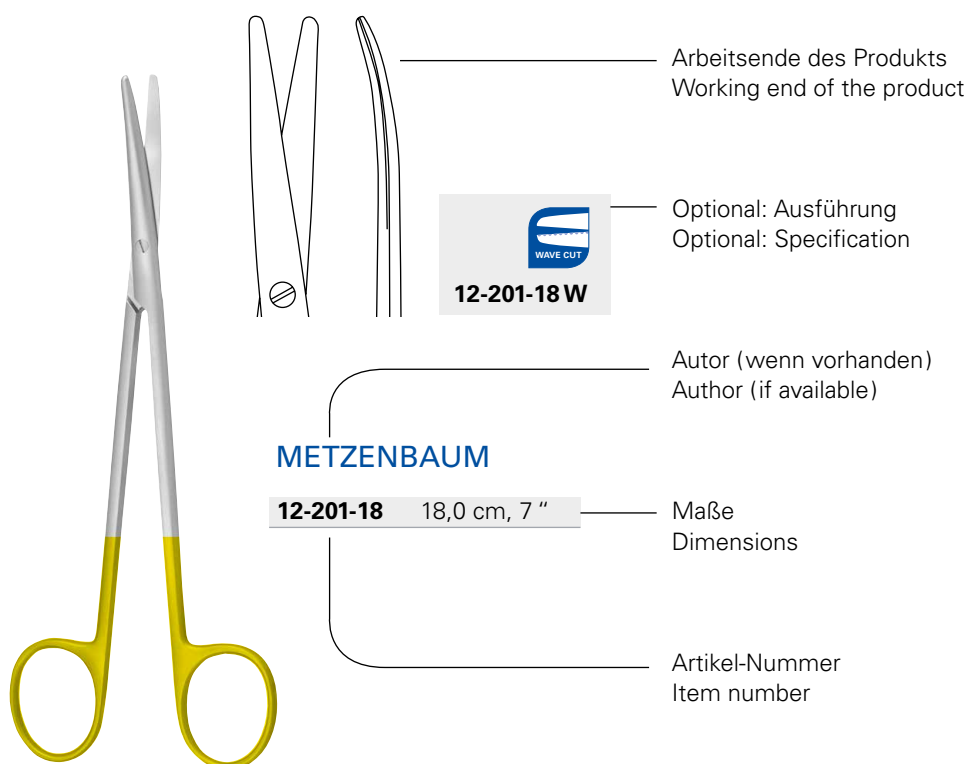
Number code:

12 - 201 - 18

Product group

Consecutive number within the group

Size/shape of the instrument



Artikelgruppe Product group

Seite Page

Allgemeine- & Technische Informationen
General- & technical information

11-14



Standard Container & Zubehör
Full size Container & accessories

15-18



Medium Container & Zubehör
Medium size Container & accessories

19-22



Halb Container & Zubehör
Half size Container & accessories

23-26



Flach Container & Zubehör
Flat size Container & accessories

17-30



Klein Set Container & Zubehör
Small size Container & accessories

31-34



Spezial Container & Zubehör
Special size Container & accessories

35-37



Transport & Entsorgungs Container & Zubehör
Transport & disposal Container & accessories

39-41

**Artikelgruppe
Product group**

**Seite
Page**



AS Steribox & Zubehör
AS Steribox & accessories

43-46



Endoskopiesiebkörbe & Optik Container
Endoscopy baskets & scope containers

47-49



Container Zubehör
Container accessories

51-57



Osteosynthese
Osteosynthesis



Hochfrequenz Chirurgie
High Frequency Surgery



Sterilisations-Container System
Sterilizing-Container System

asipco®



Aneurysmen- & Gefäßclip Systeme
Aneurysm- & Vessel Clip Systems



Mikro Instrumente
Micro Instruments



Arthroskopie Instrumente
Arthroscopy Instruments



Endoskope und Zubehör
Endoscopes and accessories



Allgemeine Informationen
General information

Die AS Sterilcontainer Systeme ermöglichen eine systematische Organisation Ihres gesamten Sterilgutes. Die komfortable Handhabung und die Vielfalt unserer Container bietet Ihnen Sicherheit und Kontrolle in allen Anwendungsbereichen der Sterilgutversorgung. Lagerung, Transport und Entsorgung können mit unseren Containern perfekt organisiert werden. Unsere Sterilcontainer entsprechen den Anforderungen der Normen und Standards zur Sterilgutverpackung. AS Container sind hergestellt aus eloxiertem Aluminium und zeichnen sich somit durch geringes Gewicht und gutes Trocknungsverhalten aus. Farbige Deckel und Kennzeichnungsschilder ermöglichen Ihnen eine genaue Kontrolle über Ihr Sterilgut. Durch unser umfangreiches Programm bieten wir Ihnen eine genaue Anpassung an Ihre Bedürfnisse.

Alle Abmessungen entsprechen der DIN 58952 und garantieren die Benutzerfreundlichkeit der Sterilisatoren. Die Behälterdeckel und die Böden sind aus einer eloxierten Aluminiumlegierung hergestellt. Durch die thermische Wärmeleitfähigkeit wird eine optimale Trocknungsphase erreicht. Alle AS Container sind stapelbar und garantieren eine raumsparende und übersichtliche Lagerung. Siebkörbe im Container dienen zur sicheren und schonenden Lagerung von chirurgischen Instrumenten. Entsorgungscontainer sichern die Rückgabe von kontaminierten Instrumenten und Textilien auf dem Transport nach einer Operation.

The AS sterilisation container systems allow you a systematic organisation of your entire instrument sterilisation. The comfortable handling and diversity of our containers gives you safety and control for your instrument sterilisation. Storage, transportation and disposal are perfectly organised with our containers. Our sterilisation container systems are conform to the international standard requirements. AS sterilisation containers are made of anodised aluminium, have minimum weight and excellent drying properties. Colour-coded lids and identification labels enable you precise controlling of your instrument sterilisation. Any changes or adjustments in your requirements are no problem due to our extensive range of products.

All dimensions comply with DIN 58952 standard, thus guarantee an economical rate of utilization of the sterilizers. Container lids and bottoms are made of anodized aluminum alloy, therefore, due to the thermal conductivity of the material an optimum drying phase is achieved. All standard size containers can be stacked, thus space and economic storage problems are eliminated. Wire baskets can also be stacked to prevent valuable instruments from being damaged during preparation of the sets. Transport containers; ideal for safe return of dirty instruments and textiles without any risk of contamination during transportation after operation. Wrapping drapes provide a safe medium inside the containers around the wire baskets and provides a protection against contamination when taking out the goods for the operation.



Die AS Container können mit verschiedenen Filtertypen ausgestattet werden (siehe Zubehör). Beim Grundmodell besteht kein Schutz der Filter vor Flüssigkeiten, Staub sowie mechanische Einflüsse von Aussen. Vor jeder Sterilisation sind die Filter durch Sichtkontrolle auf Beschädigungen zu prüfen.

Der Sicherheitsdeckel bietet zusätzlichen Schutz vor Kontamination bei Transport und Lagerung.

Die Standardausrüstung besteht aus Papier Einmalfiltern. Auf Wunsch sind auch gegen Aufpreis andere Filtermaterialien möglich.

The AS containers can be equipped with different types of filters. Please refer to the filters shown in accessories. The filters of the basic models are not protected against contamination from liquids, dust or other mechanical effects. The filters have to be checked visual before each sterilisation.

The safety lid protects against contamination during the transportation and storage.

Standard container lids are supplied with disposable paper filters. Other filters can be supplied against surcharge.

Standardmodell
Standard model

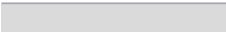


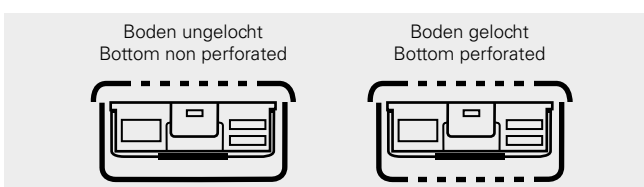
Sicherheitsmodell
Safety model



Container Deckel sind in folgenden Farben erhältlich:
Container lids are available in following colours:

Symbolerklärung:
Symbol explanation:

	Silber	Silver
	Gelb	Yellow
	Rot	Red
	Blau	Blue
	Grün	Green
	Schwarz	Black



Eignung der Sterilisationscontainer für verschiedene Dampfsterilisationsverfahren ¹⁾ nach DIN 58953, Teil 9 (Mai 2010)
Suitability of sterilisation containers for different steam sterilisation procedures ¹⁾ as per DIN 58953, part 9 (May 2010)

Container	Art der Verpackung Packing type		Anforderungen Requirements				
	Beschreibung	Symbol für Container & Packlage	Gravitationsverfahren-	Vorvakuumverfahren	Fraktioniertes Vakuumverfahren	Fraktioniertes Strömungsverfahren	Dampf-injektionsverfahren
	Description	Symbol for container & packing	Gravitation procedure	Prevacuum procedure	Fractional vacuum procedure	Fractional flow procedure	Steam injection procedure
Textilien Textiles	Textilien im Sterilisationscontainer mit Deckel- & Wannenfilter		+	+	+	+	+
	Textiles in sterilisation container with filter inside lid & bottom		O	O	+	+	+
	Textilien im Sterilisationscontainer mit Deckelfilter & Wanne ungelocht		-	-	+	+	+
	Textiles in sterilisation container with filter inside lid & non perforated bottom		-	-	+	+	O
	Textilien im Sterilisationscontainer mit Wannenfilter & ungelochtem Deckel		O	+	+	+	+
	Textiles in sterilisation container with filter inside bottom & non perforated lid		-	O	+	+	+
Instrumente Instruments	Instrumente in Drahtsiebkörben im Sterilisationscontainer mit Deckel- & Wannenfilter		+²⁾	+	+	+	+
	Instruments in wire basket inside sterilisation container with filter inside lid & bottom						
	Instrumente in Drahtsiebkörben im Sterilisationscontainer mit Deckelfilter & ungelochter Wanne		-	+²⁾	+²⁾	+²⁾	+³⁾
	Instruments in wire basket inside sterilisation container with filter inside lid & non perforated bottom						
	Instrumente in Drahtsiebkörben im Sterilisationscontainer mit Wannenfilter		O	+	+	+	+
	Instruments in wire basket inside sterilisation container with filter inside bottom						

Legende: + anwendbar | - nicht anwendbar | o bedingt anwendbar

Legend: + applicable | - not applicable | o applicable under certain conditions

1. Um Bedienungs-, Anwendungs- und / oder Beladungsfehler auszuschließen, werden in Tabelle 1 einige Empfehlungen für die richtige oder falsche Kombination von Sterilisationscontainern mit genormten Dampfsterilisationsverfahren gegeben.

2. Geeignet sind nur jene Sterilisationscontainer, bei denen die Verdampfung oder Ableitung des Kondensats sichergestellt ist.

3. Beim Gravitationsverfahren ohne Trocknungseinrichtung ist eine ausreichende Nachtrocknung nicht sichergestellt.

1. To avoid service, operation and / or loading errors, see tabel 1 for some recommendations regarding the correct or incorrect combination of sterilisation containers with standard steam sterilisation procedures.

2. Only sterilisation containers from which the condensate evaporation or flow off is guaranteed are suitable.

3. The gravity procedure without a drying device does not provide sufficient re-drying.



Standard Container & Zubehör
Full size Container & accessories

1/1 Container

Boden ungelocht
Bottom non perforated

Boden gelocht
Bottom perforated



100



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 100

55-110-10
55-110-10 Y
55-110-10 R
55-110-10 BU
55-110-10 G
55-110-10 BA

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 100

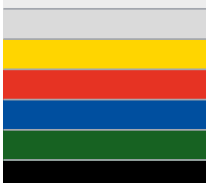
55-111-10
55-111-10 Y
55-111-10 R
55-111-10 BU
55-111-10 G
55-111-10 BA



135



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 135

55-110-13
55-110-13 Y
55-110-13 R
55-110-13 BU
55-110-13 G
55-110-13 BA

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 135

55-111-13
55-111-13 Y
55-111-13 R
55-111-13 BU
55-111-13 G
55-111-13 BA



150



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 150

55-110-15
55-110-15 Y
55-110-15 R
55-110-15 BU
55-110-15 G
55-110-15 BA

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 150

55-111-15
55-111-15 Y
55-111-15 R
55-111-15 BU
55-111-15 G
55-111-15 BA



200



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 200

55-110-20
55-110-20 Y
55-110-20 R
55-110-20 BU
55-110-20 G
55-110-20 BA

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 200

55-111-20
55-111-20 Y
55-111-20 R
55-111-20 BU
55-111-20 G
55-111-20 BA



260



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 260

55-110-26
55-110-26 Y
55-110-26 R
55-110-26 BU
55-110-26 G
55-110-26 BA

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 260

55-111-26
55-111-26 Y
55-111-26 R
55-111-26 BU
55-111-26 G
55-111-26 BA



1/1 Container

Ersatzdeckel mit Filterhalterung
Spare lid with filter holding device



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
588 x 280 mm

55-110-90
55-110-91
55-110-92
55-110-93
55-110-94
55-110-95

Sicherheitsdeckel mit Knopf
Safety lid with button



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
582 x 288 mm

55-110-00
55-110-01
55-110-02
55-110-03
55-110-04
55-110-05

Draht Siebkorb
Wire basket



Höhe
Height

30 mm
50 mm
70 mm
100 mm

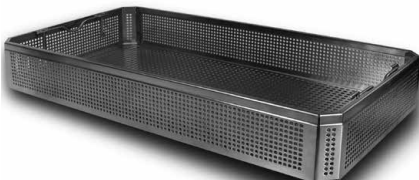
Abmessungen
Dimensions
485 x 255 mm

55-190-03
55-190-05
55-190-07
55-190-10

Abmessungen
Dimensions
540 x 255 mm

55-191-03
55-191-05
55-191-07
55-191-10

Siebkorb aus Edelstahlblech
Stainless steel wire basket



Höhe
Height

30 mm
50 mm
70 mm
100 mm

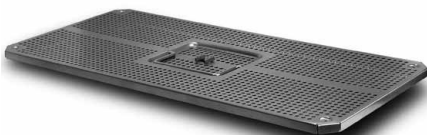
Abmessungen
Dimensions
485 x 255 mm

55-196-03
55-196-05
55-196-07
55-196-10

Abmessungen
Dimensions
545 x 255 mm

55-198-03
55-198-05
55-198-07
55-198-10

Deckel für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid for stainless steel wire basket



Abmessungen
Dimensions
485 x 255 mm

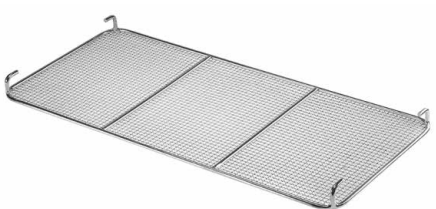
55-196-99

Abmessungen
Dimensions
545 x 255 mm

55-198-99

1/1 Container

Zwischenboden
Wire base



STEEL
STAINLESS

Höhe
Height

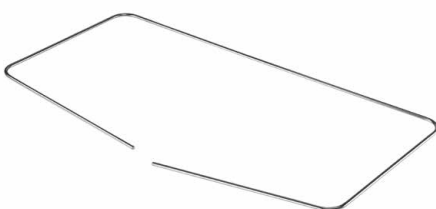
30 mm

Abmessungen
Dimensions

545 x 255 mm

55-193-00

Spannrahmen
Holding frame



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

545 x 255 mm

55-195-00

Silikon Noppenmatten
Silicone mats



SILICONE
SILIKON

Farbe
Colour

Abmessungen
Dimensions

440 x 230 mm

Abmessungen
Dimensions

520 x 230 mm

55-854-00 BU

55-854-00

55-855-00 BU

55-855-00



Medium Container & Zubehör
Medium size Container &
accessories

3/4 Container

Boden ungelocht
Bottom non perforated

Boden gelocht
Bottom perforated



100

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 x 100

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 x 100



55-210-10
55-210-10 Y
55-210-10 R
55-210-10 BU
55-210-10 G
55-210-10 BA

55-211-10
55-211-10 Y
55-211-10 R
55-211-10 BU
55-211-10 G
55-211-10 BA



135

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 x 135

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 x 135



55-210-13
55-210-13 Y
55-210-13 R
55-210-13 BU
55-210-13 G
55-210-13 BA

55-211-13
55-211-13 Y
55-211-13 R
55-211-13 BU
55-211-13 G
55-211-13 BA



150

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 x 150

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 x 150



55-210-15
55-210-15 Y
55-210-15 R
55-210-15 BU
55-210-15 G
55-210-15 BA

55-211-15
55-211-15 Y
55-211-15 R
55-211-15 BU
55-211-15 G
55-211-15 BA



3/4 Container

Ersatzdeckel mit Filterhalterung
Spare lid with filter holding device



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 mm



55-210-90
55-210-91
55-210-92
55-210-93
55-210-94
55-210-95

Sicherheitsdeckel mit Knopf
Safety lid with button



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
465 x 280 mm



55-210-00
55-210-01
55-210-02
55-210-03
55-210-04
55-210-05

Draht Siebkorb
Wire basket



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
405 x 255 mm



30 mm
50 mm
70 mm
100 mm

55-290-03
55-290-05
55-290-07
55-290-10

Siebkorb aus Edelstahlblech
Stainless steel wire basket



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
405 x 255 mm



30 mm
50 mm
70 mm
100 mm

55-296-03
55-296-05
55-296-07
55-296-10

Deckel für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid for stainless steel wire basket



Abmessungen
Dimensions
405 x 255 mm

55-296-99

3/4 Container

Zwischenboden
Wire base



STEEL
STAINLESS

Höhe
Height

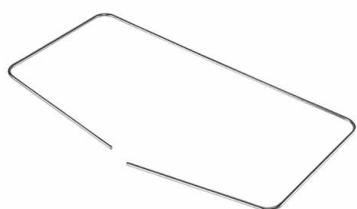
30 mm

Abmessungen
Dimensions

405 x 255 mm

55-293-00

Spannrahmen
Holding frame



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

405 x 255 mm

55-295-00

Silikon Noppenmatten
Silicone mats



SILICONE
SILIKON

Farbe
Colour

Abmessungen
Dimensions

380 x 230 mm

55-853-00 BU

55-853-00



Halb Container & Zubehör
Half size Container & accessories

1/2 Container

Boden ungelocht
Bottom non perforated

Boden gelocht
Bottom perforated



100

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 100

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 100



	55-310-10	55-311-10
	55-310-10 Y	55-311-10 Y
	55-310-10 R	55-311-10 R
	55-310-10 BU	55-311-10 BU
	55-310-10 G	55-311-10 G
	55-310-10 BA	55-311-10 BA



135

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 135

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 135



	55-310-13	55-311-13
	55-310-13 Y	55-311-13 Y
	55-310-13 R	55-311-13 R
	55-310-13 BU	55-311-13 BU
	55-310-13 G	55-311-13 G
	55-310-13 BA	55-311-13 BA



150

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 150

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 150



	55-310-15	55-311-15
	55-310-15 Y	55-311-15 Y
	55-310-15 R	55-311-15 R
	55-310-15 BU	55-311-15 BU
	55-310-15 G	55-311-15 G
	55-310-15 BA	55-311-15 BA



200

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 200

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 200



	55-310-20	55-311-20
	55-310-20 Y	55-311-20 Y
	55-310-20 R	55-311-20 R
	55-310-20 BU	55-311-20 BU
	55-310-20 G	55-311-20 G
	55-310-20 BA	55-311-20 BA



260

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 260

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 260



	55-310-26	55-311-26
	55-310-26 Y	55-311-26 Y
	55-310-26 R	55-311-26 R
	55-310-26 BU	55-311-26 BU
	55-310-26 G	55-311-26 G
	55-310-26 BA	55-311-26 BA



1/2 Container

Ersatzdeckel mit Filterhalterung
Spare lid with filter holding device



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
285 x 280 mm

55-310-90
55-310-91
55-310-92
55-310-93
55-310-94
55-310-95

Sicherheitsdeckel mit Knopf
Safety lid with button



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
285 x 288 mm

55-310-00
55-310-01
55-310-02
55-310-03
55-310-04
55-310-05

Draht Siebkorb
Wire basket



Höhe
Height

30 mm
50 mm
70 mm
100 mm

Abmessungen
Dimensions
255 x 245 mm

55-390-03
55-390-05
55-390-07
55-390-10

Siebkorb aus Edelstahlblech
Stainless steel wire basket



Höhe
Height

30 mm
50 mm
70 mm
100 mm

Abmessungen
Dimensions
253 x 243 mm

55-396-03
55-396-05
55-396-07
55-396-10

Deckel für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid for stainless steel wire basket



Abmessungen
Dimensions
253 x 243 mm

55-396-99

1/2 Container

Zwischenboden
Wire base



STEEL
STAINLESS

Höhe
Height

30 mm

Abmessungen
Dimensions

255 x 245 mm

55-393-00

Spannrahmen
Holding frame



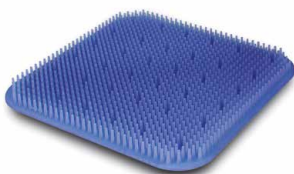
STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

255 x 255 mm

55-395-00

Silikon Noppenmatten
Silicone mats



SILICONE
SILIKON

Farbe
Colour

Abmessungen
Dimensions
220 x 230 mm

Abmessungen
Dimensions
245 x 245 mm

55-852-00 BU
55-852-00

55-851-00 BU
55-851-00



Flach Container & Zubehör
Flat size Container & accessories

1/2 Container

Boden ungelocht
Bottom non perforated

Boden gelocht
Bottom perforated



55

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 55



	55-310-06
	55-310-06 Y
	55-310-06 R
	55-310-06 BU
	55-310-06 G
	55-310-06 BA



85

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 85

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 85



	55-310-08	55-311-08
	55-310-08 Y	55-311-08 Y
	55-310-08 R	55-311-08 R
	55-310-08 BU	55-311-08 BU
	55-310-08 G	55-311-08 G
	55-310-08 BA	55-311- BA



1/2 Container

Ersatzdeckel mit Filterhalterung
Spare lid with filter holding device



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 mm



	55-310-80
	55-310-81
	55-310-82
	55-310-83
	55-310-84
	55-310-85

Draht Siebkorb
Wire basket



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
255 x 245 mm



30 mm	55-390-03
50 mm	55-390-05

Siebkorb aus Edelstahlblech
Stainless steel wire basket



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
253 x 243 mm



30 mm	55-396-03
50 mm	55-396-05

Deckel für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid for stainless steel wire basket



Abmessungen
Dimensions
253 x 243 mm

55-396-99

Zwischenboden
Wire base



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
255 x 245 mm

30 mm	55-393-00
-------	------------------

1/2 Container

Spannrahmen
Holding frame



Abmessungen
Dimensions
255 x 255 mm

55-395-00

Silikon Noppenmatten
Silicone mats



Farbe
Colour

Abmessungen
Dimensions

220 x 230 mm

Abmessungen
Dimensions

245 x 245 mm

55-852-00 BU

55-852-00

55-851-00 BU

55-851-00



Klein Set Container & Zubehör
Small size Container & accessories

Boden ungelocht
Bottom non perforated

Boden gelocht
Bottom perforated



40

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 x 40

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 x 40



	55-410-04	55-411-04
	55-410-04 Y	55-411-04 Y
	55-410-04 R	55-411-04 R
	55-410-04 BU	55-411-04 BU
	55-410-04 G	55-411-04 G
	55-410-04 BA	55-411-04 BA



70

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 x 70

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 x 70



	55-410-07	55-411-07
	55-410-07 Y	55-411-07 Y
	55-410-07 R	55-411-07 R
	55-410-07 BU	55-411-07 BU
	55-410-07 G	55-411-07 G
	55-410-07 BA	55-411-07 BA



100

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 x 100

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 x 100



	55-410-10	55-411-10
	55-410-10 Y	55-411-10 Y
	55-410-10 R	55-411-10 R
	55-410-10 BU	55-411-10 BU
	55-410-10 G	55-411-10 G
	55-410-10 BA	55-411-10 BA



Ersatzdeckel mit Filterhalterung
Spare lid with filter holding device



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
300 x 140 mm



55-410-90
55-410-91
55-410-92
55-410-93
55-410-94
55-410-95

Draht Siebkorb
Wire basket



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
265 x 120 mm



45 mm

55-490-04

Siebkorb aus Edelstahlblech
Stainless steel wire basket



Höhe
Height

Abmessungen
Dimensions
271 x 117 mm



40 mm

55-496-05

Deckel für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid for stainless steel wire basket



Abmessungen
Dimensions
271 x 117 mm

55-496-99

Spannrahmen
Holding frame



Abmessungen
Dimensions
280 x 125 mm

55-495-00

Silikon Noppenmatten
Silicone mats



Farbe
Colour

Abmessungen
Dimensions

240 x 110 mm

55-850-00 BU

55-850-00



Spezial Container & Zubehör
Special size Container &
accessories

Boden ungelocht
Bottom non perforated

Boden gelocht
Bottom perforated

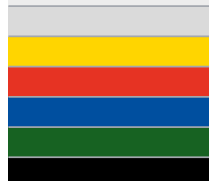


40

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 40

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 40



55-510-04
55-510-04 Y
55-510-04 R
55-510-04 BU
55-510-04 G
55-510-04 BA

55-511-04
55-511-04 Y
55-511-04 R
55-511-04 BU
55-511-04 G
55-511-04 BA

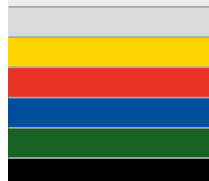


65

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 65

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 65



55-510-06
55-510-06 Y
55-510-06 R
55-510-06 BU
55-510-06 G
55-510-06 BA

55-511-06
55-511-06 Y
55-511-06 R
55-511-06 BU
55-511-06 G
55-511-06 BA

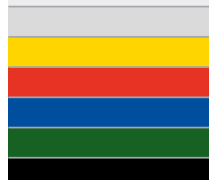


80

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 80

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 80



55-510-08
55-510-08 Y
55-510-08 R
55-510-08 BU
55-510-08 G
55-510-08 BA

55-511-08
55-511-08 Y
55-511-08 R
55-511-08 BU
55-511-08 G
55-511-08 BA



100

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 100

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 100



55-510-10
55-510-10 Y
55-510-10 R
55-510-10 BU
55-510-10 G
55-510-10 BA

55-511-10
55-511-10 Y
55-511-10 R
55-511-10 BU
55-511-10 G
55-511-10 BA

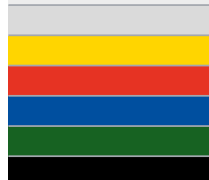


130

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 130

Abmessungen
Dimensions
310 x 190 x 130



55-510-13
55-510-13 Y
55-510-13 R
55-510-13 BU
55-510-13 G
55-510-13 BA

55-511-13
55-511-13 Y
55-511-13 R
55-511-13 BU
55-511-13 G
55-511-13 BA



Ersatzdeckel mit Filterhalterung
Spare lid with filter holding device



Deckelfarbe
Lid colour



Abmessungen
Dimensions
310 x 190 mm

55-510-90
55-510-91
55-510-92
55-510-93
55-510-94
55-510-95

Siebkorb aus Edelstahlblech
Stainless steel wire basket



Höhe
Height

38 mm

Abmessungen
Dimensions
265 x 175 mm

55-525-05

Deckel für Siebkorb aus Edelstahlblech
Lid for stainless steel wire basket



Abmessungen
Dimensions
265 x 175 mm

55-525-15

Spannrahmen
Holding frame



Abmessungen
Dimensions
310 x 190 mm

55-595-00

Silikon Noppenmatten
Silicone mats



Farbe
Colour



Abmessungen
Dimensions
275 x 180 mm

55-852-50 BU
55-852-50



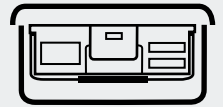


Transport & Entsorgungs
Container & Zubehör

Transport & disposal
Container & accessories

Nicht für die Sterilisation geeignet !
Not for sterilisation purposes !

Boden ungelocht
Bottom non perforated



100

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 100



	55-315-10
	55-315-10 Y
	55-315-10 R
	55-315-10 BU
	55-315-10 G
	55-315-10 BA



150

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 x 150



	55-315-15
	55-315-15 Y
	55-315-15 R
	55-315-15 BU
	55-315-15 G
	55-315-15 BA



150

Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 x 150



	55-115-15
	55-115-15 Y
	55-115-15 R
	55-115-15 BU
	55-115-15 G
	55-115-15 BA



Nicht für die Sterilisation geeignet !
Not for sterilisation purposes !

Ersatzdeckel
Spare lid



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
285 x 280 mm



	55-315-90
	55-315-91
	55-315-92
	55-315-93
	55-315-94
	55-315-95

Ersatzdeckel
Spare lid



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions
580 x 280 mm



	55-115-90
	55-115-91
	55-115-92
	55-115-93
	55-115-94
	55-115-95



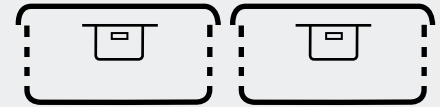


AS Steribox & Zubehör
AS Steribox & accessories

Sterilisierbare Box aus hochstabilem Spezialkunststoff mit PTFE Filter. Autoklavierbar bis 134° C.
Sterilising box made of heavy stable plastic with PTFE filter. Autoclavable up to 134° C.

Seiten gelocht
Sides perforated

Seiten gelocht
Sides perforated



SH



Kunststoff Farbe
Plastic colour

Abmessungen
Dimensions

208 x 111 x 54

55-900-11

LIFE-TIME Filter
1200 Sterilisationen

LIFE-TIME filter
1200 Sterilisations



M



Kunststoff Farbe
Plastic colour

Abmessungen
Dimensions

184 x 144 x 59

55-900-12

LIFE-TIME Filter
1200 Sterilisationen

LIFE-TIME filter
1200 Sterilisations



L



Kunststoff Farbe
Plastic colour

Abmessungen
Dimensions

290 x 183 x 74

55-900-03

Standard Filter
250 Sterilisationen
Standard filter
250 Sterilisations

Abmessungen
Dimensions

290 x 183 x 74

55-900-13

LIFE-TIME Filter
1200 Sterilisationen
LIFE-TIME filter
1200 Sterilisations



XL



Kunststoff Farbe
Plastic colour

Abmessungen
Dimensions

495 x 117 x 62

55-900-04

Standard Filter
250 Sterilisationen
Standard filter
250 Sterilisations

Abmessungen
Dimensions

495 x 117 x 62

55-900-14

LIFE-TIME Filter
1200 Sterilisationen
LIFE-TIME filter
1200 Sterilisations

! Steribox ohne Endoskophalterungen
! Steribox without endoscope holding devices

55-905-01

Endoskopehalterung, 3 x 15 mm / 3 x 2 mm, Pack 2 Stück
Endoscope holding device, 3 x 15 mm / 3 x 2 mm, Unit 2 pcs.

55-905-02

Endoskopehalterung, 3 x 15 mm / 3 x 10 mm, Pack 2 Stück
Endoscope holding device, 3 x 15 mm / 3 x 10 mm, Unit 2 pcs.



Sterilisierbare Box aus hochstabilem Spezialkunststoff mit PTFE Filter. Autoklavierbar bis 134° C.
Sterilising box made of heavy stable plastic with PTFE filter. Autoclavable up to 134° C.

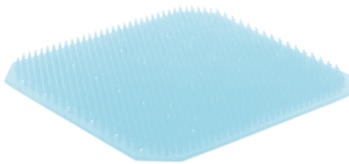
Draht Siebkorb für AS Steribox Größe L
Wire basket for AS Steribox size L



STEEL
STAINLESS

Höhe Height	Abmessungen Dimensions
48 mm	260 x 160 mm
	55-904-03

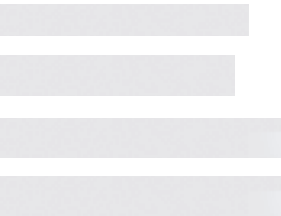
Silikon Noppenmatten
Silicone mats



SILICONE
SILIKON

Farbe Größe Colour Size	Artikelnummer Item number
SH	55-902-01
M	55-902-02
L	55-902-03

PTFE Filtersets
PTFE Filter sets



PTFE
TEFLON

Größe Size	Standard Filter Standard filter	LIFE-TIME Filter LIFE-TIME filter
SH		55-901-11
M		55-901-12
L	55-901-03	55-901-13
XL	55-901-03	55-901-13
	250 Sterilisationen 250 Sterilisations	1200 Sterilisationen 1200 Sterilisations

Indikatorschild
Indicator label



Größe Size	Artikelnummer Item number
SH M L XL	55-909-02

1000
STK - PCS · PZS · PZ

Sterilisierbare Box aus hochstabilem Spezialkunststoff mit PTFE Filter. Autoklavierbar bis 134° C.
Sterilising box made of heavy stable plastic with PTFE filter. Autoclavable up to 134° C.

Verschlussplomben
Plastic seal



Größe
Size

SHIMILIXL

Artikelnummer
Item number

55-909-01



STK - PCS - PZS - PZ



Endoskopiesiebkörbe &
Optik Container

Endoscopy baskets &
scope containers

Gelocht
Perforated



50



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions

250 x 60 x 50

55-520-05



70



Deckelfarbe
Lid colour

Abmessungen
Dimensions

450 x 70 x 59

55-520-07



Endoskopiesiebkorb mit Silikonhalterungen für 1 Endoskop
Endoscopy basket with silicone holders for 1 endoscope



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

290 x 80 x 55

55-525-29

Abmessungen
Dimensions

460 x 80 x 55

55-525-46

Abmessungen
Dimensions

670 x 80 x 55

55-525-67

Endoskopiesiebkorb mit Silikonhalterungen für 2 Endoskope
Endoscopy basket with silicone holders for 2 endoscopes



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

290 x 80 x 55

55-525-30

Abmessungen
Dimensions

460 x 80 x 55

55-526-46

Endoskopiesiebkorb mit Silikonhalterungen für mehrere Endoskope
Endoscopy basket with silicone holders for a variable no. of endoscopes



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

290 x 160 x 52

55-527-29

Abmessungen
Dimensions

310 x 150 x 77

55-527-31

Abmessungen
Dimensions

460 x 160 x 52

55-527-33

Endoskopiesiebkorb mit Silikonhalterungen für mehrere Endoskope
Endoscopy basket with silicone holders for a variable no. of endoscopes



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

460 x 225 x 52

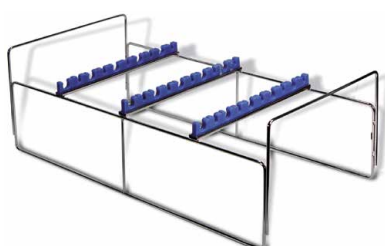
55-528-46

Abmessungen
Dimensions

580 x 160 x 52

55-528-58

Endoskopiester mit Silikonlagerungen für 10 Instrumente Ø 5,0 | 10,0 mm
Endoscopy rack with silicone holders for 10 instruments Ø 5,0 | 10,0 mm



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

485 x 235 x 160

55-550-16





Container Zubehör
Container accessories

Einwegpapierfilter für Standard, Medium, Halb- & Flach Container
Disposable paper filter for standard, medium, half- & flat size containers



Größe
Size

Ø

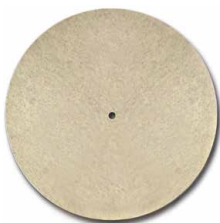
190 mm

Artikelnummer
Item number

55-800-00



Langzeit Textilfilter für Standard, Medium, Halb- & Flach Container
Long time textile filter for standard, medium, half- & flat size containers



Größe
Size

Ø

190 mm

Artikelnummer
Item number

55-801-00



PTFE Dauerfilter für Standard, Medium, Halb- & Flach Container
PTFE Permanent filter for standard, medium, half- & flat size containers



Größe
Size

Ø

190 mm

Artikelnummer
Item number

55-801-01

Geeignet für ca. 1200 Sterilisationszyklen
Approved for approx. 1200 sterilisation cycles

Filterhalterung für Standard, Medium, Halb- & Flach Container
Filter holder for standard, medium, half- & flat size containers



Größe
Size

Ø

185 mm

Artikelnummer
Item number

55-860-00

Spender für Einwegpapierfilter
Dispenser for disposable paper filters



Größe
Size

Ø

195 mm

Artikelnummer
Item number

55-799-99



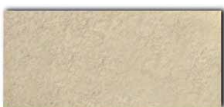
Einwegpapierfilter für Klein Set & Spezial Container
Disposable paper filter for small set & special size containers



Größe Size	Artikelnummer Item number
235 x 118 mm	55-802-00



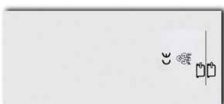
Langzeit Textilfilter für Klein Set & Spezial Container
Long time textile filter for small set & special size containers



Größe Size	Artikelnummer Item number
210 x 95 mm	55-803-00



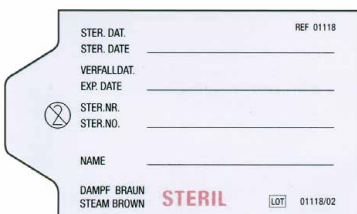
PTFE Dauerfilter für Klein Set & Spezial Container
PTFE Permanent filter for small set & special size containers



Größe Size	Artikelnummer Item number
235 x 118 mm	55-803-01

Geeignet für ca. 1200 Sterilisationszyklen
Approved for approx. 1200 sterilisation cycles

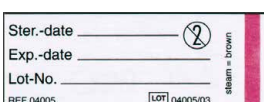
Indikatorschild für Standard, Medium- & Halb Container
Indicator label for standard, medium- & half size containers



Standard Standard	Selbstklebend Self-adhesive
55-810-01	55-811-01



Indikatorschild für Flach, Klein Set- & Spezial Container
Indicator label for flat, small set- & special size containers



Standard Standard
55-812-00



Verschlussplombe mit Indikator
Security seal with indicator



Farbe
Colour

Artikelnummer
Item number

	55-817-03
	55-817-01
	55-817-00
	55-817-02
	55-817-04



Verschlussplombe aus Papier
Security seal made of paper



Farbe
Colour

Artikelnummer
Item number

	55-818-00
--	------------------



Verschlussplombe
Security seal



Farbe
Colour

Artikelnummer
Item number

	55-819-00
	55-819-01



Kennzeichnungsschilder mit Gravur (max. 16 Zeichen)
Identification labels with engraving (max. 16 letters)



Farbe
Colour

Abmessungen
Dimensions
50 x 17 mm

	55-820-01
	55-820-02
	55-820-03
	55-820-04
	55-820-05
	55-820-06

Sortiermagazin für Kennzeichnungsschilder
Dispenser for identification labels



Artikelnummer
Item number

55-829-00



OP Tuch
OT towel



Farbe Colour	Abmessungen Dimensions	Artikelnummer Item number
	60 x 40 cm	55-890-01
	60 x 60 cm	55-890-02
	60 x 90 cm	55-890-03
	70 x 70 cm	55-890-04
	85 x 85 cm	55-890-05
	100 x 100 cm	55-890-06
	125 x 75 cm	55-890-07
	130 x 60 cm	55-890-08
	140 x 100 cm	55-890-09
	185 x 45 cm	55-890-10
	185 x 60 cm	55-890-11

Fixierklammer
Fixation clamp



STEEL
STAINLESS

Abmessungen Dimensions
50 x 20 x 12 mm
55-849-00

Fixierklammer
Fixation clamp



STEEL
STAINLESS

Abmessungen Dimensions
65 x 20 x 20 mm
55-849-01

Halteklammer
Holding clamp



STEEL
STAINLESS

Abmessungen Dimensions	Größe Size Ø	Artikelnummer Item number
24 x 28 x 25 mm	7,0 - 12,0 mm	55-832-01
24 x 28 x 29 mm	12,0 - 16,0 mm	55-832-02
24 x 28 x 31 mm	16,0 - 26,0 mm	55-832-03
24 x 28 x 40 mm	26,0 - 36,0 mm	55-832-04
24 x 28 x 44 mm	36,0 - 45,0 mm	55-832-05

Sortierstift für Instrumente in Verbindung mit Draht Siebkörben, ohne Schlitz
Holding pin for instruments to be used with wire baskets, without slot



Artikelnummer
Item number

55-831-00

Sortierstift für Trennbleche in Verbindung mit Draht Siebkörben, mit Schlitz
Holding pin for partition sheets to be used with wire baskets, with slot



Artikelnummer
Item number

55-830-00

Trennbleche für Sortierstift 55-830-00
Partition sheet for holding pin 55-830-00



Abmessungen
Dimensions

Artikelnummer
Item number

50 x 20 mm

55-831-05

130 x 20 mm

55-831-13

225 x 20 mm

55-831-22

460 x 20 mm

55-831-46

Spiralfeder Haltervorrichtung
Spiral holder



Artikelnummer
Item number

55-845-00

Spiralfeder Haltervorrichtung, doppelt
Spiral holder, double



Artikelnummer
Item number

55-847-00



Gleitschieber für Schienen
Divider for sliding rails



Artikelnummer
Item number

55-840-00

Schiene für Gleitschieber
Sliding rail for divider



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

230 mm
470 mm

Artikelnummer
Item number

55-841-00
55-841-01

Anschlagrahmen
Limiting bar



STEEL
STAINLESS

Abmessungen
Dimensions

230 mm
470 mm

Artikelnummer
Item number

55-842-00
55-842-01

Reiniger für Aluminium Eloxal
Cleaning agent for anodized Aluminium



Artikelnummer
Item number
300 ml

55-865-00

